A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA

(2006. január 18.)

a gabonafélékben és egyes egyéb növényi eredetű termékekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének való megfelelést biztosító 2006. évi összehangolt közösségi megfigyelési programról és a 2007. évi nemzeti megfigyelési programokról

(az értesítés a C(2006) 11. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/26/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 211. cikkére,

tekintettel a gabonafélékben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/362/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésének b) pontjára,

tekintettel az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre [2] és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

(1) A 86/362/EGK, valamint a 90/642/EGK irányelv úgy rendelkezik, hogy a Bizottságnak fokozatosan egy olyan rendszer kidolgozásán kell munkálkodnia, amely lehetővé teszi a peszticideknek való étrendi kitettség meghatározását. A reális értékek meghatározása céljából ismerni kell a peszticid-szermaradványok megfigyeléséhez kapcsolódó adatokat több olyan élelmiszeripari termékre, amelyek Európában a szokásos étrend fő összetevői. Általánosan elfogadott nézet, hogy az Európában szokásos étrend fő összetevőit mintegy 20–30 élelmiszeripari termék jelenti. Tekintetbe véve a peszticid-szermaradványok megfigyelése céljából rendelkezésre álló nemzeti forrásokat, a tagállamok évente mindössze nyolc termék mintáinak elemzését tudják elvégezni összehangolt megfigyelési program keretében. A peszticidek felhasználása hároméves ciklusonként változik. Ezért általánosságban hároméves ciklusokban valamennyi peszticid megfigyelését el kellene végezni 20–30 élelmiszeripari termék esetében.

(2) Az ezen ajánlás hatálya alá tartozó peszticid-szermaradványokat 2006 folyamán ellenőrizni kell, mivel ez lehetővé teszi ezen adatok felhasználását a tényleges étrendi kitettség meghatározására.

(3) Az összehangolt megfigyelések során a mintavételek számát szisztematikus statisztikai megközelítéssel kell meghatározni. Ilyen megközelítést dolgozott ki a Codex Alimentarius Bizottság [3]. A binomiális valószínűségi eloszlás alapján kiszámítható, hogy 613 minta vizsgálata 99 % feletti valószínűséggel teszi lehetővé az olyan minták azonosítását, amelyek a kimutathatósági határt (LOD) meghaladó mértékben tartalmaznak peszticid-szermaradványokat, feltéve, hogy a növényi eredetű termékek kevesebb mint 1 %-a tartalmaz szermaradványokat a határt túllépő mértékben. Ezen minták begyűjtését a tagállamok között a népesség és a fogyasztók számával arányosan kell végezni, évenként és termékenként legkevesebb 12 mintával számolva.

(4) A peszticid-szermaradványok elemzésének minőségellenőrzési eljárásairól szóló útmutatások a Bizottság honlapján [4] közzétételre kerültek. Megállapodás született arról, hogy ezen iránymutatásokat a tagállamok analitikai laboratóriumainak a lehető legteljesebb mértékben alkalmazniuk kell, valamint hogy a megfigyelési programok során szerzett tapasztalatok ismeretében az iránymutatásokat folyamatosan felül kell vizsgálni.

(5) A 2002. július 11-i 2002/63/EK bizottsági irányelv [5] megállapítja a növényi és állati eredetű termékekben és azok felszínén található peszticid-szermaradványok hatósági ellenőrzésére szolgáló közösségi mintavételi módszereket. Az irányelvben meghatározott mintavételi módszerek és eljárások magukban foglalják a Codex Alimentarius Bizottság által ajánlottakat is.

(6) A 86/362/EGK és a 90/642/EGK irányelvek kötelezik a tagállamokat, hogy a nemzeti ellenőrzési programjaik kidolgozásakor alkalmazott szempontokat pontosan állapítsák meg. Ezen információknak tartalmazniuk kell a mintavételek számát és a lefolytatandó vizsgálatokat illetően alkalmazott kritériumokat, az alkalmazott jelentési szinteket, a jelentési szintek megállapításának kritériumait és az akkreditálás részleteit a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek [6] megfelelően.

---

[1] HL L 221., 1986.8.7., 37. o. A legutóbb a 2005/76/EK bizottsági irányelvvel (HL L 293., 2005.11.9., 14. o.) módosított irányelv.

[2] HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2005/76/EK bizottsági irányelvvel módosított irányelv.

[3] Codex Alimentarius, Peszticid-szermaradványok az élelmiszerekben, Róma, 1994, ISBN 92-5-203271-1; II. kötet, 372. o.

[4] Dokumentum száma: SANCO/10476/2003, http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf

[5] HL L 187., 2002.7.16., 30. o.

[6] HL L 165., 2004.4.30., 1. o.; helyesbítve: HL L 191., 2004.5.28., 1. o.

(7) A bébiételek vonatkozásában a szermaradványok megengedett legmagasabb mértékét az anyatej-helyettesítő és anyatej-kiegészítő tápszerekről szóló, 1991. május 14-i 91/321/EGK bizottsági irányelv [1] 6. cikkének és a csecsemők és a kisgyermekek számára készült feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekről és bébiételekről szóló, 1996. február 16-i 96/5/EK, Euratom bizottsági irányelv [2] 6. cikkének megfelelően határozták meg.

(8) A megfigyelési programok eredményeihez kapcsolódó információk kezelésére, tárolására és továbbítására különösen alkalmasak az elektronikus/informatikai módszerek. Annak érdekében, hogy a tagállamok elektronikus levelezés útján szolgáltathassanak adatokat a Bizottság számára, mintákat fejlesztettek ki. Ezért a tagállamok képesek a jelentéseket egységes formátumban eljuttatni a Bizottsághoz. Ezen egységes formátum további fejlesztését leghatékonyabban a Bizottság tudja elvégezni útmutatások kialakításával.

(9) Az ezen ajánlásban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

AJÁNLJA:

1. A tagállamok felkérést kapnak arra, hogy a 2006. év folyamán mintavételt és elemzést végezzenek az I. mellékletben meghatározott termék/peszticid-szermaradvány kombinációkra vonatkozóan, a II. mellékletben termékenként hozzájuk rendelt mintavételszám alapján, értelemszerűen tükrözve a tagállam piacán a nemzeti, közösségi és harmadik országbeli termékek részesedését.

   A mintavételi eljárásnak, beleértve az egységek számát, összhangban kell lennie a 2002/63/EK bizottsági irányelvvel.

2. A súlyos kockázatot jelentő peszticidek esetében, azaz ahol ARfD került megállapításra (pl. OP-észterek, endoszulfán és N-metilkarbamátok) a mintavételezésnek olyan módon kell megvalósulnia, hogy lehetőség nyíljon két laboratóriumi minta kiválasztására. Amennyiben az első laboratóriumi minta kimutathatóan tartalmazza valamelyik vizsgált peszticidet, a második minta egységeit egyenként kell elemezni. Ez a következő termékekre alkalmazandó:

   — Padlizsán,

   — Szőlő [3],

   — Banán,

   — Paprika.

   E termékekből ésszerű számú minta felhasználásával el kell végezni a második laboratóriumi minta egyes egységeinek egyedi elemzését is abban az esetben, ha ilyen peszticideket mutatnak ki az első mintában és különösen ha a termény egyetlen termelőtől származik.

3. Az I. és II. mellékletnek megfelelően megadott minták összességéből minden tagállamnak a következőket kell vételeznie és elemeznie:

   a) tagállamonként legalább tíz minta a főként zöldség-, gyümölcs- és gabonaalapú bébiételekből;

   b) bizonyos számú, (ahol lehetséges, legalább egy) ökológiai gazdálkodásból származó termény mintája, tükrözve a biotermékek piaci részesedését a tagállamban.

4. A tagállamok felkérést kapnak arra, hogy az I. mellékletben meghatározott termék/peszticid-szermaradvány kombinációk szempontjából vizsgált minták elemzésének eredményeit legkésőbb 2007. augusztus 31-ig jelentsék, feltüntetve:

   a) a használt vizsgálati módszereket és az elért jelentési szinteket, a „Peszticid-szermaradványok elemzésére vonatkozó minőségellenőrzési eljárások” című dokumentumban meghatározott minőségellenőrzési eljárásokkal összhangban;

   b) a jogsértések számát és jellegét, valamint a megtett intézkedéseket.

5. A jelentést olyan formátumban kell elkészíteni – beleértve az elektronikus adatformátumot is –, amely megfelel az Élelmiszerlánc és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság által kidolgozott, az összehangolt közösségi megfigyelési programokra vonatkozó bizottsági ajánlások végrehajtásáról szóló, a tagállamoknak címzett útmutatónak.

   Az ökológiai gazdálkodásból származó terményekből és a bébiételekből vett minták eredményeit külön adatlapokon kell jelenteni.

6. A tagállamok felkérést kapnak arra, hogy a 2005. évben végzett megfigyelésről a 86/362/EGK irányelv 7. cikkének (3) bekezdése és a 90/642/EGK irányelv 4. cikkének (3) bekezdése alapján megkövetelt információkat legkésőbb 2006. augusztus 31-ig juttassák el a Bizottság, valamint a többi tagállam számára, annak érdekében, hogy a peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének való megfelelést legalább mintavételezéses ellenőrzéssel biztosítsák; az információknak tartalmazniuk kell:

   a) a peszticid-szermaradványokra vonatkozó nemzeti programok eredményeit;

[1] HL L 175., 1991.7.4., 35. o. A legutóbb a 2003/14/EK irányelvvel (HL L 41., 2003.2.14., 37. o.) módosított irányelv.
[2] HL L 49., 1996.2.28., 17. o. A legutóbb a 2003/13/EK irányelvvel (HL L 41., 2003.2.14., 33. o.) módosított irányelv.
[3] Szőlő esetében ez kb. 500 g-os egységet (átlagos fürtöt) jelent.

b) a laboratóriumok minőségellenőrzési eljárásaira vonatkozó információkat, különösen a „Peszticid-szermaradványok elemzésére vonatkozó minőségellenőrzési eljárások" című dokumentumhoz kapcsolódó iránymutatások azon szempontjaira vonatkozó információkat, amelyeknek alkalmazása nem állt módjukban vagy nehézségekbe ütközött;

c) az elemzést lefolytató laboratóriumok akkreditációjával kapcsolatos információkat (beleértve az akkreditáció hatályát, az akkreditációs testületet és az akkreditációs tanúsítvány másolatát) a 882/2004/EK rendelet 12. cikkének rendelkezéseivel összhangban;

d) azon jártassági vizsgálatokkal és körtesztekkel kapcsolatos információkat, amelyekben a laboratórium részt vett.

7. A tagállamok felkérést kapnak arra, hogy a 90/642/EGK és a 86/362/EGK irányelvek által a 2007. évre meghatározott peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének megfigyelését célzó nemzeti program tervezetét legkésőbb 2006. szeptember 30-ig juttassák el a Bizottság számára, az alábbiak megjelölésével:

a) a mintavételek száma és a lefolytatandó elemzések meghatározására alkalmazott kritériumok;

b) az alkalmazott jelentési szintek, valamint a jelentési szintek megállapításának kritériumai; továbbá

c) a 882/2004/EK rendelet alapján a vizsgálatokat lefolytató laboratóriumok akkreditációjának pontos adatai.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 18-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

MEGFIGYELENDŐ PESZTICID/TERMÉK KOMBINÁCIÓK

A vizsgált peszticid-szermaradvány			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Acefát	b)	c)	a)
Acetamiprid		c)	a)
Aldikarb	b)	c)	a)
Metilazinfosz	b)	c)	a)
Azoxistrobin	b)	c)	a)
Benomil-csoport	b)	c)	a)
Bifentrin	b)	c)	a)
Brómpropilát	b)	c)	a)
Bupirimát	b)	c)	a)
Buprofezin		c)	a)
Kaptán + Folpet Kaptán Folpet	b)	c)	a)
Karbaril	b)	c)	a)
Klórmekvát (**)	b)	c)	a)
Klórtalonil	b)	c)	a)
Klórprofám	b)	c)	a)
Klórpirifosz	b)	c)	a)
Klórpirifosz-metil	b)	c)	a)
Cipermetrin	b)	c)	a)
Ciprodinil	b)	c)	a)
Deltametrin	b)	c)	a)
Diazinon	b)	c)	a)
Diklofluanid	b)	c)	a)
Dichlorvos		c)	a)
Dikofol	b)	c)	a)
Dimethoate + Omethoate Dimetoát Ometoát	b)	c)	a)
Difenil-amin	b)	c)	a)
Endoszulfán	b)	c)	a)
Fenhexamid	b)	c)	a)

A vizsgált peszticid-szermaradvány			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Fenitrotion		c)	a)
Fludioxonil	b)	c)	a)
Hexitiazox		c)	a)
Imazalil	b)	c)	a)
Imidakloprid	b)	c)	a)
Indoxakarb		c)	a)
Iprodion	b)	c)	a)
Iprovalikarb		c)	a)
Kresoxim-metil	b)	c)	a)
Lambda-cihalotrin	b)	c)	a)
Malation	b)	c)	a)
Maneb-csoport	b)	c)	a)
Mepanipirim		c)	a)
Metalaxil	b)	c)	a)
Metamidofosz	b)	c)	a)
Metidation	b)	c)	a)
Metiokarb	b)	c)	a)
Metomil	b)	c)	a)
Miklobutanil	b)	c)	a)
Oxidemeton-metil	b)	c)	a)
Paration	b)	c)	a)
Penkonazol		c)	a)
Foszalon	b)	c)	a)
Pirimikarb	b)	c)	a)
Pirimifosz-metil	b)	c)	a)
Prokloraz		c)	a)
Procimidon	b)	c)	a)
Profenofosz		c)	a)
Propargit	b)	c)	a)
Piretrinek	b)	c)	a)
Pirimetanil	b)	c)	a)
Piriproxifen		c)	a)

A vizsgált peszticid-szermaradvány			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
Quenoxifen		c)	a)
Spiroxamin	b)	c)	a)
Tebukonazol		c)	a)
Tebufenozid		c)	a)
Tiabendazol	b)	c)	a)
Tolklofosz-metil	b)	c)	a)
Tolilfluanid	b)	c)	a)
Triademefon + Triadimen Triademefon Triadimenol	b)	c)	a)
Vinklozolin	b)	c)	a)

a) Bab (friss vagy fagyasztott), sárgarépa, uborka, narancs vagy mandarin, körte, burgonya, rizs, paraj (friss vagy fagyasztott);
b) Padlizsán, banán, karfiol, szőlő, narancslé (1), borsó (friss/fagyasztott, hüvely nélkül), paprika (édes), búza;
c) Alma, fejes káposzta, póréhagyma, fejessaláta, paradicsom, őszibarack beleértve a nektarint és egyéb hibrideket; rozs vagy zab, eper.

(*) A 2007. és 2008. évekre hozzávetőlegesen, az ezen évekre javasolt programok szerint határozzák meg.
(**) A klórmekvátot a gabonafélék, sárgarépa, a termésükért termesztett zöldségfélék és a körte esetében kell vizsgálni.
(1) A narancslé esetében a tagállamoknak fel kell tüntetniük a forrást (koncentrátum vagy friss gyümölcs).

II. MELLÉKLET

Termékenkénti mintavételek és elemzések száma az egyes tagországokra vonatkozóan

Ország kódja	Minták száma
AT	12 (*) 15 (**)
BE	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)
DE	93
DK	12 (*) 15 (**)
ES	45
EE	12 (*) 15 (**)
EL	12 (*) 15 (**)
FR	66
FI	12 (*) 15 (**)
HU	12 (*) 15 (**)
IT	65
IRL	12 (*) 15 (**)
LU	12 (*) 15 (**)
LT	12 (*) 15 (**)
LV	12 (*) 15 (**)
MT	12 (*) 15 (**)
NL	17
PT	12 (*) 15 (**)
PL	45
SE	12 (*) 15 (**)
SI	12 (*) 15 (**)
SK	12 (*) 15 (**)
UK	66
Minták összességének legalacsonyabb száma: 613	

(*) A minták legalacsonyabb száma minden egyes, egyetlen szermaradék kimutatására szolgáló módszer esetében.
(**) A minták legalacsonyabb száma minden egyes, többféle szermaradék kimutatására alkalmazott módszer esetében.